

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BESUCHEN SIE UNS!

LUGANO Hotel Splendide

Vornehmes Haus allerersten Ranges in entzückender Lage am See. Jedes Zimmer mit fliessendem Wasser oder Privatbad.

LUGANO GRAND HOTEL EDEN HOTEL BEAU-RIVAGE am See

Beide Häuser in bester Lage

Letzter Komfort

LUGANO - PARADISO HOTEL MEISTER

Komfortables Familienhotel in ruhiger Lage. Nähe Strandbad. 120 Betten. Fliessendes Wasser in allen Zimmern. Pensionspreise von Fr. 13.- an. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte. Besitzer: F. MEISTER. Gleches Haus: HOTEL ST. GOTTHARD. ZÜRICH

LUGANO HOTEL BRISTOL

MODERNES HAUS ERSTEN RANGES
IN AUSSICHTSREICHER LAGE
BESITZER UND LEITER: E. CAMENZIND

LUGANO-CASTAGNOLA CARLTON-HOTEL VILLA MORITZ

Angenehmstes Familienhotel in grossem eigenem Park. Schönste Südlage. Fliessendes warmes und kaltes Wasser in allen Zimmern. Pension Fr. 11.- bis Fr. 15.-. Telefon 23. H. WYSS-MEISER, Prop.

LUZERN SCHILLER HOTEL GARNI — 15 PILATUSSTRASSE 15 —

Nächst Bahnhof u. den Dampfbooten. Schöne u. ruhige Lage. Jeder Komfort. Fliessendes Wasser, Privatbadezimmer. Restauration à la carte. Zimmer von Fr. 4.- bis 7.- ED. LEIMGRUBER, Bes.

MARTIGNY-VILLE Ligne du Simplon Hotels Kluser & Mont Blanc

1er ordre. Ascenseurs. Eau courante. Appartements privés. Centre International d'excursions. Télégrammes: Kluserhotels. Nouvelle construction ouverture juin 1930

ZWEISIMMEN HOTEL BRISTOL-TERMINUS

Komfortables Familien- und Passantenhotel. Bestgeführte Küche. Freie Lage. Garage. Tennis. Mittlere Preislage. J. HUBLER

ZUGERSEE

Aussicht auf Rigi und Pilatus

Idealer Landsitz für 1-2 Familien mit 9 Zimmern, Garten und Bootshaus (Garage) sofort zu verkaufen. Auskunft durch Dr. Hunziker, Walchwil.

LUGANO = DAS MAJESTIC PALACE

HAUS I. RANGES — PRACHTVOLLE AUSSICHT — SÜDGELEGEN
SCHWIMMBASSIN IM GROSSEN PARK — AMERIKANISCHE TANZ-BAR
DACHGARTEN RESTAURANT — TENNIS — GARAGE — 130 BETTEN

LUGANO HOTEL VICTORIA AU LAC

am Landungsplatz Paradiso-Südende
der neuen Quaienlagen
Erstklassiges Familienhotel — Fliessendes Wasser in allen Zimmern — Privatappartements mit Bad und W. C. — Pensionspreise von Fr. 13.- an C. JANETT-TANNER, Propr.

LUGANO HOTEL GARNI WALTER

In bester Lage am See. CAFÉ-RESTAURANT - Altrenommiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fliessendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Telefon 174 J. CEREDA-CAMENISCH

LUGANO BUFFET DE LA GARE

Renommé pour sa bonne cuisine et sa bonne cave. Dîners de 11-11 1/2 heures. Se recommandent SARA POZZI & FILS

Inserate

in der SBB Revue
bringen Erfolg

VITZNAU VITZNAUERHOF

Inmitten herrlicher Parkanlagen direkt am See. Behagliches Haus von altem Ruf. Hochleistungen in Küche und Keller. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser, Privatbäder. Pension von Fr. 13.- an FAMILIE KELLER

GENÈVE RESTAURANT DU NORD

12, Grand-Quai, 12. Téléphone 41.841
Etablissement de 1er ordre. Service à la carte. Menus à prix fixe. Bonnes spécialités. Propriétaire: AL. BADAN.

ESPLANADE - ZÜRICH

beim Stadttheater
GRAND CAFÉ — TEA-ROOM — TABARIN — BAR
Täglich erstklassige Konzerte

SCHAFFHAUSEN Vordergasse 21

Conditorei-Café J. Reber
— Alleinfabrikant der beliebten —
SCHAFFHAUSER-ZUNGEN

BUFFET SBB OLTEN

R. DIETIKER
RESTAURATEUR

GUT IN KÜCHE U. KELLER
„ERFRISCHUNGS-KIOSK“
AUF DEN PERRONS

OLTEN

Hauptzentralkpunkt

des schweiz. Eisenbahnnetzes. — Täglich 235 dem Personenverkehr dienende, ankommende und abgehende Züge. — Schnellste Verbindungen mit allen Teilen der Schweiz. — Beste Zufahrten zum Gotthard und Lötschberg-Simplon.

Schweiz. Konferenzstadt

konzentrisch zwischen den Hauptorten des Landes gelegen. — Zahlreiche grosse und kleine Versammlungssäle. — Modern eingerichtete Hotels.

Industriestadt

Sitz mannigfacher bedeutender aus- und inländischer Fabrikationsfirmen. — Billiges Industriegelände mit
Geleiseanschluß — Vorteilhafte Preise für elektr. Kraft. — Gute
Arbeitsverhältnisse. — Arbeiterzüge nach allen Richtungen.

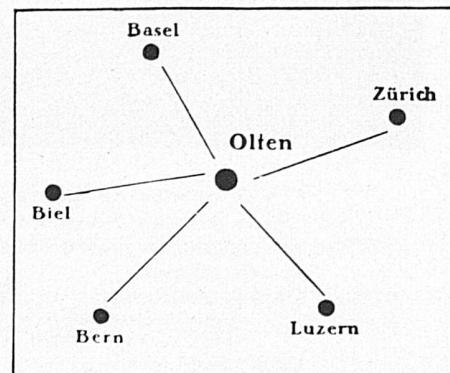
Handelsstadt

Sitz namhafter schweizerischer und ausländischer Handelsunternehmen. — Ausgezeichnete Lage für Versandhäuser und Grosshandelsfirmen.

Garten- und Waldstadt

Gesunder und angenehmer Wohnsitz. — Hübsche Lage am Fusse des Jura. — Gute Schulen. — Zentrum regen, geistigen Strebens.

Prospekte durch die Verkehrskommission der Stadt Olten



SWISS JEWEL Co.

A. G.

LOCARNO

- Rohe, synthetische Edelsteine
 - Lagersteine für Uhren
 - Elektrizitätszähler und andere Meßinstrumente

GEBR. CRÉTIN EISEN- u. METALLGIESSEREIEN LIESITAL



Grauguß für Eisenbahnbetrieb und Oberbau

Grauguß für Hoch- und Tiefbau, Kanalisation usw.

Spezialformstücke für Hausinstallationen

Heizungs- und Roststabguß Grauguß für Maschinenbau

Bronzeguß
für Maschinenbau

Lagerbronze und Lagerweißmetall in Barren und Büchsen

Aluminium- und Silumin- Präzisionsguß

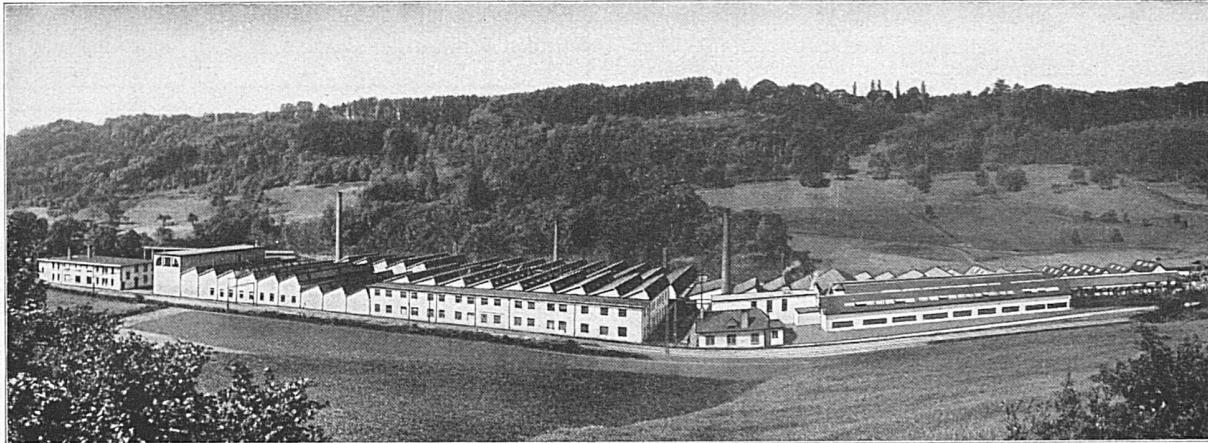


S. A. des Câbleries et Tréfileries

Adresse téleg.: CABLERIES
Téléphone N° 30

Cossonay-Gare (Suisse)

Code A. B. C. 5^e édition
Lieber's Code



Fils et cordes de cuivre nu
Fils et cordes d'aluminium nu
Fils et câbles isolés au caoutchouc
Tubes isolants
Câbles souterrains
pour force et lumière
pour la téléphonie et la télégraphie
Bobines Pupin

Bare copper wires and cables
Bare aluminium wires and cables
Rubber insulated wires and cables
Insulated tubes
Underground cables
for power and light
for telephone and telegraph
Pupin-Coils



ELEKTRISCHE UND DISSOUS GAS- **BLINKLICHTER**

FÜR EISENBAHN-SIGNAL / NIVEAU-
ÜBERGÄNGE / STRASSENSIGNAL /
VERKEHRSSIGNAL IN STÄDten /
FLUGPLÄTZE / HAFENANLAGEN ETC.

KATAPHOTEN

SELBSTLEUCHTENDE WARNUNGS-
TAFELN IN JEDER AUSFÜHRUNG DAS
WIRKSAMSTE HILFSMITTEL FÜR DIE
VERKEHRS-REGELUNG

ÄLTESTE SPEZIALFIRMA FÜR SIGNAL-
WESEN

AGA

AKTIENGESELLSCHAFT

PRATTELN / ALTSTETTEN / GENÈVE

Die einheimischen Qualitätsprodukte!



Tinten
Klebstoffe
Siegellacke

In allen Papeterien erhältlich

Dr. Finekh & Co., Schweizerhalle

DIE SCHÜLER & STUDENTEN MÜTZEN

RENUX

KRÉMA
MARQUE DÉPOSÉE

Eugen Kressmann-Bern
MÜHLEMATTSTRASSE 45.

Schweizerische Express A.-G.

Geschäftssitz: Zürich 2, Bederstr. 1, Bahnhof Enge, Tel. Selnau 37.16

SUISSE
EXPRESS
S. A.



ESPRESSO
SVIZZERO
S. A.

Camionnage-Dienst — Service de camionnage — Servizio di camionnage

Die «SESA» hat die Organisation des Lokal- und Fern-Camionnage-Dienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die SESA-Agenturen.

La «SESA» s'est chargée de l'organisation du service local et interurbain de camionnage des C. F. F. et de différents chemins de fer privés. Pour renseignements s'adresser aux agences de la SESA.

La «SESA» si è incaricata dell' organizzazione del servizio locale ed interurbano di camionnage delle S.F.F. e di diverse ferrovie secondarie. Per schiarimenti rivolgersi alle agenzie della SESA.

SESA Franko Domizil-Dienst

Service SESA Franco Domicile — Servizio SESA Franco Domicilio

Durch den «SESA Franko Domizil-Dienst» (abgekürzt S.F.D.-Dienst) wird die Güterbeförderung vereinfacht und erleichtert. Man wende sich an die SESA oder an die Agenturen. Le «service SESA franco domicile» (en abrégé Service S.F.D.) simplifie et facilite le transport des marchandises. Pour renseignements s'adresser à la SESA ou à ses agences.

Il «servizio SESA franco domicilio» (per abbreviazione Servizio S.F.D.) semplifica e facilita il trasporto delle merci. Per schiarimenti rivolgersi alla SESA od alle sue agenzie.

Rabatt-Gewährung im Stückgutverkehr

Unter Hinweis auf die Eisenbahnamtsblatt-Verfügung Nr. 239/1927 (Massnahmen betr. die Automobilkonkurrenz) gewähren die am direkten schweizerischen Güterverkehr beteiligten Bahnen (mit Ausnahme der Rhätischen Bahn, der Bernina-Bahn und der Chur-Arosa-Bahn) für Eil- und Frachtstückgutsendungen Rabatte, sofern der Verfrachter mit der SESA, Schweizerische Express A.-G., Zürich, die notwendigen Vereinbarungen trifft. Man wende sich an die SESA.

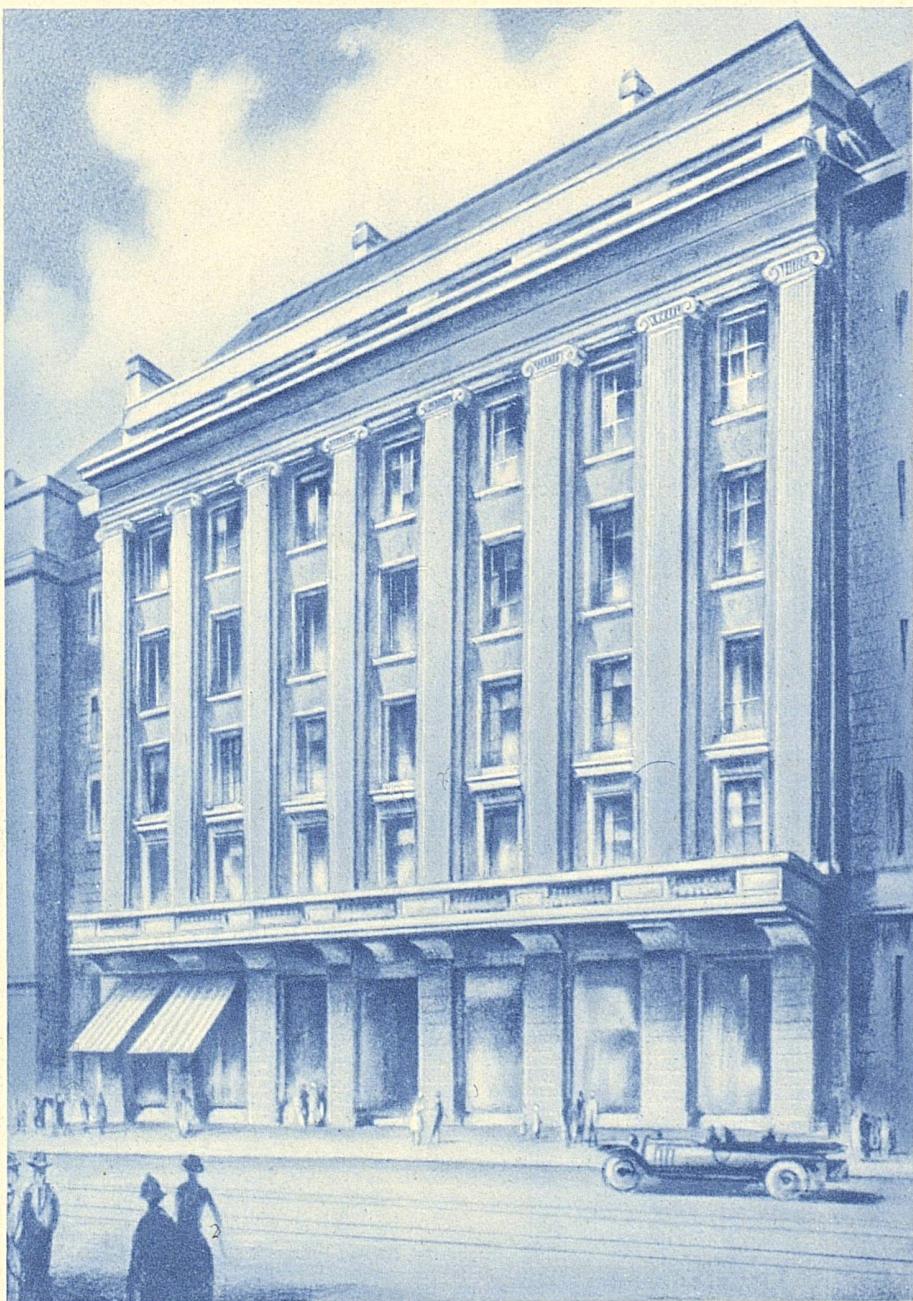
Octroi de rabais pour les expéditions partielles

Se reportant à l'avis N° 239/1927 de la Feuille officielle des chemins de fer (mesures tarifaires à l'égard des transports automobiles), les chemins de fer intéressés au trafic direct suisse des marchandises (sauf les chemins de fer Rhétiques, de la Bernina et Coira-Arosa) accordent pour les expéditions partielles effectuées en grande et en petite vitesse, des rabais aux expéditeurs qui passent avec la SESA, Suisse Express S. A. à Zurich, les conventions nécessaires. Pour renseignements s'adresser à la SESA.

Concessione di ribassi nel servizio delle merci in partite isolate

In relazione all'avviso N° 239/1927 del Foglio ferroviario ufficiale (misure concernenti la concorrenza automobilistica) le ferrovie partecipanti al servizio merci diretto svizzero (escluse le ferrovie Retica, del Bernina e Coira-Arosa) accordano dei ribassi sulle spedizioni in partite isolate a grande ed a piccola velocità, sempre che lo speditore stipuli colla SESA, Espresso Svizzero S. A., in Zurigo, le convenzioni necessarie. Per schiarimenti rivolgersi alla SESA.

UNION GENÈVE



ASSURANCES - VERSICHERUNGEN

VIE — ACCIDENTS — INCENDIE — LEBEN — UNFALL — FEUER